

行情新聞日派
星房虛昂停印

循環日報

週年價銀五員
每月價銀半員

光緒二十八年壬午十二月初四日 禮拜五 第三千七百六十六號 西曆一千八百八十八年正月二十二號

憲示
車務司羅 為
曉諭事照得本港業
主所欠至本年英十
二月二十五日止下
半年之地稅限至明
年英正月十五日止
携銀呈納各宜凜遵
毋違特示 此示
一千八百八十二年
十二月二十八日示

示
啟者油蔴地同昌押各東應將貨物舖底全
盤生意頂與新人黎義德堂改號擇日開張
如同昌押舊東件有欠各號揭付會借取貨
等項須于本月廿八日之前聲明追究舊人
理妥如越本月廿八日之後改號交易向有
用同昌押圖章與及各項東件理應各項未清
俱歸舊人支理一概與新承人義德堂無涉
改號交易嗣後生意盈虧亦與舊人無涉特
此聲明以免後論
光緒二十八年十一月廿四日 黎義德堂預啟

告
十八日午刻第七甫安里李君記書館店偶遭同祿
各街水龍前往救護聞有一人身無號衣水牌水桶等
件突往本街一邱姓者呼門取水當時汛官兵役在街
上彈壓見他無憑據稍與爭辨他云係晏公街水龍
人役前來救火即糾眾與兵役毆打毆毆兵役不過手
足與之爭拒並未將電器相抵他即藉端生事詐言
受傷連將晏公街水龍一駕並有太新中約水龍一駕
牽入邱姓住屋索補湯藥之費邱氏已經應允他又多
方需索聞是日南海張邑尊曾差人帶往看驗該傷主
又不肯前去云 光緒二十八年十一月廿四日邱宅啟

天祥洋行
各色顏料
啟者本行有石貨倉壹座安頓
貨物倉地四面潔淨且各窓又
能通其氣若安貨物可無朽壞
之虞并有木馬頭壹座長數十
丈凡有輪船貨艇均可泊岸不
拘早晚及禮拜日均能運貨上
落以便各客租倉相宜 諸君
光顧請移玉至本寫字樓面議
特此佈聞
光緒二十八年 味也洋行謹啟

白
啟者本行有石貨倉壹座安頓
貨物倉地四面潔淨且各窓又
能通其氣若安貨物可無朽壞
之虞并有木馬頭壹座長數十
丈凡有輪船貨艇均可泊岸不
拘早晚及禮拜日均能運貨上
落以便各客租倉相宜 諸君
光顧請移玉至本寫字樓面議
特此佈聞
光緒二十八年 味也洋行謹啟

廣德堂
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥九一項各家多有不同惟本堂製造
之丸俱係秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製
得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人為念並非
希圖射利實志在遠近傳揚本堂自開治甲戌年四月開張已歷多
年曾蒙 士商遠傳中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日開例
照原價十分減其四份實收同六成以充工費之需逾期仍照原價
發售本堂之 戒煙丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧
神丸 寧心補腎丸 格外精微奧妙效驗如神倘蒙 諸尊賜顧請
認香港南北行街口第壹間廣德堂和軒招牌並分丸味庶不至魚
目混珠則本堂幸甚矣 光緒二十八年正月十九日 廣德堂謹啟

同昇號
茲本號專造各款機汽爐及鑄生鐵銅鐵器皿與
船主各款物件等具巧究精通快捷無誤無論各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床器機架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號相酌面議 此啟
光緒二十八年 正月初十日 承造機汽人同昇號啟

石貨倉
啟者本行有石貨倉壹座安頓
貨物倉地四面潔淨且各窓又
能通其氣若安貨物可無朽壞
之虞并有木馬頭壹座長數十
丈凡有輪船貨艇均可泊岸不
拘早晚及禮拜日均能運貨上
落以便各客租倉相宜 諸君
光顧請移玉至本寫字樓面議
特此佈聞
光緒二十八年 味也洋行謹啟

白
啟者本行有石貨倉壹座安頓
貨物倉地四面潔淨且各窓又
能通其氣若安貨物可無朽壞
之虞并有木馬頭壹座長數十
丈凡有輪船貨艇均可泊岸不
拘早晚及禮拜日均能運貨上
落以便各客租倉相宜 諸君
光顧請移玉至本寫字樓面議
特此佈聞
光緒二十八年 味也洋行謹啟

參茸戒煙丸
啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣前經上煙癮六年屢戒不
效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒煙藥數味
和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此煙乾的味美不苦不併無入
烟尿等弊服此無憂癮患立除服時凡遇出外煙癮起即食便見功
此誠乃戒煙之第一法也兼能治咳嗽哮喘 無憂癮患每包八個價銀
一毫番字封口 另有舖上清癮丸未成癮者當吸完癮時食一二個能盡除癮
癮癮自後無戒煙之累也 每個價銀四厘每盒廿六個價銀二毫 一在
香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山快子
正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行寄
賣 若有新舊癮人之藥 求天賜之 香港發興街口黃天寶堂謹識

梁家濟藥丸
蓋自昔草嘗聖帝濟世多藉銀丸方著真仙活人尤資金液茲有貽遠堂梁家
濟主人存范文正之善心具陸忠宣之美意前在粵東省城布政司前惠愛街
七約開張九館已歷多年庚辰年添設一棧在佛山黃傘大街利濟存心不惜
資本揀選上藥製煉精良所有衛生戒煙補腎固本白鳳滋腎等丸及長
春三鞭等酒尤為神驗真秘探金匱古來未有之奇妙搜玉函奏旋至立應
之效已盛行於直隸山東安徽四川江西兩湖廣西等省屢經奏效獲奇功
非予一人所敢虛言用佈同人共買現來香港上環文咸街開枝一棧如有
富商善士販運金山各國等埠發售者請到梁家濟省店或佛山或港棧購買
俾補井香流既馳名於近地杏林澤沛惠於遠方願人人壽宇同登處處
安貞叶吉矣 光緒二十八年 三月二十二日 吳炳垣謹啟

陳自辦各款通畫
洋扇象牙檀香
描金漆器血發
客貨真價實諸
尊光顧請移玉
到粵東省城沙
基西與街北向
開張光緒二十
八年 十月廿
日 陳記謹啟

有銀
啟者本公司有銀出揭
但必須有屋宇地段貨
倉等為按當方准信若
欲揭銀者可將業契粘
來查明親身到皇后大
道第十三號門牌慶公
司處即金寶銀行舊渣
打銀行對面太古樓上
面議可也 光緒
二十八年 十月
十日 慶公公司啟

暫遷舖告
啟者中環福
泰正頭店現因
建舖暫遷往
上環大馬路開
張凡諸尊賜顧
及往來書信請
移玉步是荷
十一月 三三
初六日 香港
福泰正頭店啟

賣出宇屋重貴
啟者茲有屋宇十七間坐在下環皇后
大道門牌三十號卅二 卅四 三十
六 三十八 四十 四十二 四十
四 四十六 四十八 五十 五十
二 五十四 五十六 五十八 六
十六 六十二號該地段在工務司註冊
第六十五號今將此業分開逐間出賣
或成段賣亦可倘有諸尊合意者祈請
到本行面議價甚相宜特此佈知
壬午 九月初九日 未士機地士啟

英京國公
火燭保險
啟者本公司向設英京倫敦保
險已越數十年實備資本銀一
千萬員專保火燭安枕茲分設
香港承辦房屋及家私並貨倉
等貨物無火燭意外之虞價甚
相宜倘遇不測照數賠足所有
規矩亦極妥善諸君賜顧請至
本行辦理面議是荷 此啟
光緒二十七年 七月 廿六日
代理人律頓行謹啟

上等藥
啟者英國國家末士碧古威力士
及魯倫士火藥公司俱係附搭末
士味也洋行代沽並無分附別家
發售該公司之火藥加功製作格
外幼淨功力甚大遠近馳名現承
接英國國家火藥及各國中國軍
營常用此公司之火藥也貨真價
實諸君光顧祈移 玉至本行面
議是荷特此佈聞 此啟
光緒二十八年 香港味也洋行謹啟

癸未年月份牌
啟者本局現
已排印成癸
未年唐番字
月份牌發售
價銀相宜諸
君如欲採買
祈早 光顧
是荷 光緒
二十八年
七月二十九
本局謹啟

屈臣氏監製
此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五
疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚黃瘦腹脹青筋時見肚痛黃下白泡百病叢生醫
家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅由積積消且能培補脾胃肌肉日長有
奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆
宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十餘年編究中國水土配製此餅專
有去積培元之功毫無耗伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲
因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多
故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟
件塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤 每樽銀式毫五
香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹識

英京國公
火燭保險
啟者本公司向設英京倫敦保
險已越數十年實備資本銀一
千萬員專保火燭安枕茲分設
香港承辦房屋及家私並貨倉
等貨物無火燭意外之虞價甚
相宜倘遇不測照數賠足所有
規矩亦極妥善諸君賜顧請至
本行辦理面議是荷 此啟
光緒二十七年 七月 廿六日
代理人律頓行謹啟

上等藥
啟者英國國家末士碧古威力士
及魯倫士火藥公司俱係附搭末
士味也洋行代沽並無分附別家
發售該公司之火藥加功製作格
外幼淨功力甚大遠近馳名現承
接英國國家火藥及各國中國軍
營常用此公司之火藥也貨真價
實諸君光顧祈移 玉至本行面
議是荷特此佈聞 此啟
光緒二十八年 香港味也洋行謹啟

報
神候補知縣饒繼惠候
派入內簾充當同考官

明春片 再前哈密同王伯錫爾之福晉邁哩巴鈕自伊子邁哈默特承襲哈密親王以來穆辦同王事務十有餘年撫馭同衆恩信素孚凡遇一切公事呼應靈便此次沙木胡索特仍請以伊祖母邁哩巴鈕幫辦哈密親王事務俾諸事有所稟承呈請據情轉奏前來奴才查沙木胡索特年壯才敏氣性和平茲請以伊祖母福晉邁哩巴鈕仍幫辦親王事務意出至誠合無仰懇 天恩俯准以該福晉邁哩巴鈕仍幫辦哈密親王以資助理謹附片具奏是否有當伏乞 聖鑒訓示祇遵謹 奏軍機大臣奉 旨著照所請該衙門知道欽此○明春片 再查哈密邊防緊要奴才按月委員分往各卡隘稽查盤詰以免游匪踰跡仍于每年秋冬之交親赴所屬邊境查閱一次均經隨時奏報在案今屆查閱之期除咨明 欽差大臣督辦新疆軍務並政使司劉錦棠外並咨會署巴里坤領隊大臣恩澤巴里坤鎮總兵徐占彪轉飭滿漢各卡汛一體認真盤查毋稍疏虞奴才謹于本月二十三日照見各卡隘察情形實地查閱用資防堵謹附片具奏

羊城新聞

南海縣缺詳請以東莞縣盧樂成調補
河源縣吳徵鰲調補○十一月二十九
輪船儘先參將周加科儘先外委唐明
六千餘斤船一隻解回省○三十日
記名提督何玉貴稟辭送湖北候補道
甯波回署撫標左營守備區稟知本日
督撫憲轅報翁源祭下司張佳勳稟
局委員南海縣張南海縣丞薛俱稟知
宅因受茶失火燒去自己屋一間延燒
候補縣丞吳榮森稟辭往閩省查辦引

順德縣缺詳請以現署番禺縣
日督憲武弁轅報 督帶廣靖
山俱稟知在沙灣洋面緝獲私鹽
督憲武弁轅報 督帶官威輪船
劉往北江補用都司連美稟到由
接帶兩營練兵○十一月三十日
銷武閩差稟知委幫辦積案保甲
二十九日已刻西門外福源里陳
左右隣一間拆去二間登即救滅
補用典史余士宣稟請武閩差
火災彙誌 穗垣火警幾至筆不勝書然事有所聞即當錄報
三十日第十甫某棉胎店係看守空舖者突於午候失慎幾至
燎原幸即撲滅又河南白鶴洲內鄉落住眷亦於是晚回祿燒
去屋二椽迨至初一日城西又傳火警聞在大巷內機房起火
殃及鄰店隨即滅熄同日又傳小東門外同祿幸不成災連日
間傳報紛紛有等謂放火匪徒聯成一黨近甚猖獗即如老城
內大塘街某富戶其鄰舍係試館租賃與人忽於前數日有數
十人圍繞其門大呼救火街鄰齊出見其附近黑烟冒出急登
瓦上瞭望亦覺烈焰騰空有一人在試館上細望則見有紅爐
火炭燃着在樓下使烟氣不通鬱結而出計因更大有如失真

論廈門槍鑊案有關
罷論此中原委局外
矣夫辦理交涉之事
章俾相遵守然後上
必將多方以求逞而
暢爲憾而於應納進
附和萬口同聲羣爲
培植雷索卽斗粟尺
過而問焉如廈門之
日見其拙而不見其

稅釐 廈門稅廠因扣留德國商人鐵鑊致德國兵船登岸搶同一事。聞當道已將案註銷。作為人無從深悉。抑亦難以臆度。惟就所傳當時之情形觀之。則中國稅釐實有關礙。正不得謂為小故。固貴於大度。包荒大事化為小小。事化為無。而不可瑣屑以相計較。然以國家賦稅所關。則向有定不致國帑有虧。下不致商務有損。若可以借端影射。任意豁免。則安分者必致無利。之可圖。狡黠者國家賦稅正額亦將難以取盈矣。溯自中外通商以來。海禁大開。外洋貨物絡繹運至。總以銷路不出口稅且欲裁減以濟其私。而計臣之言支度者。並不敢計及於此。惟以財源流出外洋為言。臆決一談牢不可破。而究其所以節流而開源者。並未聞有一人言及也。各省關卡林立。惟向中國商人布稍有不合。輒指為漏稅。走私虎視狼噬。自鳴得意。而於奸商市僧求庇。外人託名外籍者。則不敢開設鐵鑊。明目張胆。晝夜鼓鑄。火光熊熊。高燭宵漢。曾若熟視而無覩焉。則又何怪國家財賦所出。

於外而
心凡屬
處京都
著積成
物進出
區釐稅
豈無改
費兵役
強而又
以意欲

電音 初一日英報
招心胸行旌已有
緩俟病愈後再擬
音言昨得信息稱
官不勝感謝用發電
將港中義舉附錄於
愜焉○天津信息
朝鮮據傳觀察官行
屬風聞之辭未悉確
次寺五寸夫指證以

都倫敦發來電音言英國宰臣杞公前擬往美舉甸地方遊歷以體察情形而開西札譯錄 本日矣茲因政體違和英廷着其安心調養爲國家保護此身故遊歷一事暫爲展港西字報刊有
程啟焉○電音致謝 禮拜二日西班牙駐港領事接到南洋諸島總督發來電胡姓商人來札
言港官民因小呂宋屢遭災禍特解囊貲來賑卹窮黎俾免啼飢此誠善事也本內言火災之事
電音以伸惻忱可代本官遍告港中官民商賈稱謝厚意再者接到領事來函已茲譯錄之俾供
於各新報中以佈告於衆嗣後若再接有捐助諸君芳名必爲刊錄官報以鳴謝眾覽其言曰觀
十一月初九日天津遞來信息言馬眉叔觀察昨由天津乘坐海定火船前赴十一月二十七
日欲代唐君景星辦理招商局事宜而唐君景星則有差事將前往歐洲也惟皆晚西營盤火災
是否姑錄之以俟驗諸後日耳信息又言招商局總辦於禮拜四日設有盛筵以一事足見救火

然其法似未得盡善法雖盡善或用法者未能隨時以變通也夫救火先要救人故我華人之商於本港者亦設水車以相護助今我欲將救火之事陳說數言但恐英文拙淺辭不達意也我華人之貿易於本港者互相往來各行店常時交涉若一家有事百家共憂即如一店失慎遭祝融之災凡各店與失慎之店所識者即督率夥伴前往或救人或代搬運貨物此一事乃華人常規也於西人或以爲奇異矣至於救火之時所出之差役蓋欲以拘拿槍火匪徒及驅逐閒人耳但觀諸差舉動其心則謂竭力而所行未得盡是也嘗觀火災之際有等華人本是心懷好意欲往助友搬運貨物而無賴之徒亦攪離其中欲行搶掠而差役不分清濁不辨良莠祇亂推亂毆歐洲差役尙知紀律祇用手推人而印度差則每用木槌肆行毆打似此殘忍以待華人實出乎法律之外也若遭火舖宇之東主及救護之人當時得以自主不爲差所阻搶火之徒未必能肆其伎倆又華人在本港多居樓上樓下每用爲買賣之地但各舖樓梯窄且斜一旦遇有火災難以轉動實形險阻少壯之人尤易奔逃若寡婦人及幼穉則寸步難移也因此每有燒斃人命之事觀前日西營盤一役可知矣當時水車聞警即到設使救人之梯同水籠齊至而樓上數人得從梯而落必不致殞命也本港每遇火災水車至捷者莫如南北行正頭行也若港官允將設立救人梯附諸此二行俾臨時得以取用則更覺有備無患矣本港帑藏本屬豐盈而地方常有火災似又宜增設救火兵勇使水車牽運倍形迅捷也至於印度差役擅毆華人一事尤望當道力爲整頓以治輿情而平眾望焉胡商札內所言如是茲從西報譯出如此識者自能諒之惟按每當火災救火槍火之紛至沓來每苦無從分辨而西差目視情形不勝憤激故轉得肆行鞭撻竊以爲整頓之法在於分別良莠而已本港殷商富戶悉屬有體面之人即各有貨物產業皆須保護宜稟請港官發給字號照事各領執牌號以便查驗云云

香港孺仁
藥房末士
哥化自帶
外國各等
靈驗良藥
發賣告白

啟者普國士得天保險公司名鋪
利臣爾士柯爾爐共計科出現本
銀二百捌十萬圓其餘付充未有
限量倘遇不測代照數賠足茲分
設香港特託末士咪也洋行代理
專保中外房屋舖戶貨物及堅固
貨倉貨物無火燭之虞價甚相宜
所有保險規矩亦極妥善 諸君
光顧請移玉是荷 以士白
光緒八年六月廿三咪也洋行啟

有銀出揭
 茲現有銀四萬圓出揭或多或少亦可須要上等物業作按請問布理頓活頓及的近狀師便知
 光緒八年十月十八啟
 客發炭煤
 茲者本店上等各單發客價甚貴客賜請至中環鐵行左便泰隆內此
 光緒五年十月十四日
 怡生店

常備有
 煉炭
 相宜
 顧者
 海傍
 萬浩
 而
 正月
 十
 號

春香包種告白
 啟者春香包種乃澳門林福泰選庄自
 五年開張選庄春香秋香雲香美香此
 號以通行小呂宋及各埠之消路於今
 七年近有無恥之徒在香港邀東家新
 店專心盜假小號之春香庄貽害小號
 如此不良之輩爾等必不知此情小號
 已佈告該店東股之人阻止司事人以
 假春香字號宜改前非切勿再假若里
 當萬代作人家奴永無出頭之日惟壬
 午年十月十六日 春香主人謹白

同治 四個字
 十有
 開茶
 非輕
 不得
 後勿
 再假
 鑒之
 三十三年

貨 倉 租 質

啟者本行在
 數座倉地
 通氣安頓
 朽壞之虞
 海旁帆船
 均可灣泊
 禮拜上落
 相宜諸
 移玉到
 議特此佈聞

石貨倉
 潔四面
 物并無
 落灣仔
 船貨艇
 拘早晚
 物棧租
 光顧請
 辦房面
 大馬路

小 火 船 仔 出 賃

啟者本店常有各
 炭發客堅固快捷
 仔數只賃往各處
 快信或遊河拖船
 口俱皆利便妥當
 貴客光顧請至同文
 興利店面議價甚
 此佈

光緒八年正月十日
 同文街興利店謹啟

煤 炭 發 客
 啟者香港中環
 永勝街門牌第
 十五號義和隆
 號常有安南煤
 炭發售此煤質
 甚佳價亦相宜
 諸尊光顧請移
 玉步此佈
 二月十八日
 義和隆謹啟

者現有郭北等控告伍登等一案
有廣遂利店欠到各家賬項各債
須即列單呈交臬衙與本代理人
核隨即開支至或各家欠到廣遂
各賬者該項須即呈交本衙與本
理人收貯否則本代理人即行出
控追恕不再字佈達謹啟

千八百八十二年十二月初九日

午年十月二十九日

理本案臬署繙譯書吏鍾聖康啟

啟者上環富隆茶居辛巳年
起弟新入股今別圖良業茲
兌與劉明翁承愛至所欠各
號數目俱照部十足除下交
劉收代貯以便清找但有欠
各寶號銀者祈向該號安收
便是倘日後交易及生意盈
虧概與弟無涉特此聲明以
免後論
光緒壬午十一月
初二日
陳份謹啟

痔瘡藥散功用說 專能代小兒自
此散專治內外 幼失母及母有疾病無乳者此粉與食
痔瘡或年久成繭 乳無異即年長之兒有病偶不思食或
穿腸痔漏肛門脫 男婦不拘長幼均可常食以此粉性味
出痛楚異常等症 純和甘香甜滑最能滋潤兼有裨益用
患者宜每日早晚 時將粉放一二匙美於炭鍋因再以此
服一次每次以半 三匙羹清水或新鮮牛奶和勻煎之漸
匙羹用茶或糖和 漸加以煖水隨手勻攪以成薄糊為度
服 每包價○ 加些糖亦可其法與煮米糊相同也

說 養鬚髮 患宜將 上抹透 然漸見 且無班 婦皆宜 鱗價銀 中三錢

開胃消食百補藥酒功用 說 此藥酒不惜工本專 採上品地道藥料加以法 製釀成服之立能開胃進 食消除積滯兼善調和營 衛滋補精神養顏益壽無 論老少男婦俱合服食臨 飲時先將滾水燉煖飲之 每罇價銀○大一兩零八

| | | | | | | | | |
|---|---------|----------|----------|------------|-------------|------------|------------|------------|
| 七 分 二 厘 | 服入口爲 | 目然見服 | 於眼處每 | 之宜用此 | 翳紅筋等 | 熱虛實及 | 治一切眼 | 敢功用說 |
| 每 樽 價 ○ 一 錢 零 八 分 | 調飲立見功效矣 | 半匙羹以溫茶一杯 | 心服藥水四十滴或 | 之最宜每於飯前空 | 味美饌不思等症服 | 滯開胃進食無論男 | 此藥水最能消除積 | 開胃藥水功用說 |
| 錢 八 分 一 錢 零 八 厘 | 二分 | 看便知 | 法列明樽面 | 氣促肺熱等症至用藥水 | 似癲癩傷風咳嗽喘逆中痰 | 肺痿乾咳哮喘喘逆中痰 | 化痰止咳各症藥水功用 | 化痰止咳各症藥水功用 |
| | 中三錢六分 | 每瓶價○大七 | 貴客買回 | | | | | |
| | 小 | | | | | | | |

泉象憲署斜對門 一在英京反出
蘭沙基大街近分枝 一在上海第
福州南台廣東會館隔鄰 一在小
坡寶行店附寄 各省各埠發售以便
無論在於何省遠處欲取各款藥
料免給務於原價酌減 以便易於販
運 近有在外埠假冒本藥房招牌
藥傷人 倘 諸尊賜顧請認準用
光緒八年 九月 初五日